

Gizarte dimentsioa Tokiko Agenda 21ean txertatzea

Hiritarren partaidetzako foroaren akta.
Elgoibar, 2009ko ekainaren 18a

Diagnosi-tailerra

Incorporación de la Dimensión Social en la Agenda 21 Local

Acta del foro ciudadano del 18 de junio del 2009, Elgoibar

Taller de diagnóstico

Alderdi orokorrak

- Data: 2009ko ekainaren 18a.
- Ordua: 19:00ean.
- Lekua: Elgoibarko Musika eskola.
- Bertaratutakoen kopurua: 15.

Gai-zerrenda

- Bileraren eta parte hartzeko dinamikaren aurkezpena: Florent Marcellesi, Bakeaz
- Parte hartzeko dinamikaren garapena: Florent marcellesi eta Amancay Villalba, Bakeaz

Xedeak

Elgoibarko Tokiko Agenda 21 iraunkortasunerako Gizarte Dimentsioa erantsiz, udalerriko Tokiko Agenda 21eko prozesuak hobetu nahi dira, eta horretarako, Ekintza Planaren barruan gizarte ezaugarriak erantsiz eta zeharkakotasuna eta herritarren partaidetza bultzatuz egingo da.

Esparru honetan, eta proiektu honekiko herritarren ikuspuntuak jaso zirela 2008ko azaroan egin zen lehenengo foroan. Bigarren foro honen helburu nagusia, herritarren ikuspuntutik

Aspectos generales

- Fecha: 18 de junio de 2009.
- Hora: 19:00 horas.
- Lugar: Musika Eskola de Elgoibar.
- Nº de asistentes: 15.

Orden del día

Presentación de la sesión y de la dinámica participativa: Florent Marcellesi, Bakeaz.
Desarrollo de la dinámica participativa: Florent Marcellesi, Amancay Villalba, Bakeaz.

Objetivos

Mediante el proyecto de "Incorporación de la Dimensión Social de la sostenibilidad en la Agenda 21 Local de Elgoibar" se pretende mejorar los procesos de Agenda Local 21 del municipio integrando los aspectos sociales dentro del Plan de Acción así como fomentando la transversalidad y la participación ciudadana.

En este marco, tras el primer foro de noviembre de 2008 donde se recogió las expectativas de la ciudadanía en relación con este proyecto, el objetivo principal



abiatuz Elgoibarren gizartearen inguruan aldeko eta aurkako ezaugarriak jasotzea izan da. Udaleko politikoa eta teknikariei egindako galdera eta elkarrizketen arabera, Elgoibarko egitasmo desberdinen azterketa egin eta foro honen emaitza ikusirik, Elgoibarko Agenda 21ean alderdi soziala txertatzeko diagnosa egingo da

Egitasmoa aurkeztu eta bileran, partaidetza-metodologia bat aurkeztu zen eta bere ustez, Elgoibarren gizartearen inguruan gertatzen diren aldeko eta aurkako ezaugarrien inguruan herritarren ikuspuntuak hurbiletik jasotzea zen azken helburua. Alderdi sozialak hamar gaitan banatu ziren, bakoitza helburu jakin batekin: etxebizitza, euskara eta kultura, hezkuntza, gazteria, pobrezia eta gizarte bazterkeria, hirugarren adinekoak, osasuna, desberdintasuna eta lana, genero-arloko berdintasuna, inmigrazioa.

Dinamikaren emaitzak

Taldeka landuta, hauek dira jaso ziren emaitzak.

de este segundo foro era recoger los aspectos positivos y negativos que se den en torno a la social en Elgoibar desde una visión ciudadana. En base a los resultados de este foro, a las encuestas y entrevistas realizadas al personal político y técnico del ayuntamiento y a un análisis de los diferentes planes de Elgoibar, se realizará un diagnóstico de la incorporación de la dimensión social en la Agenda 21 Local de Elgoibar.

Una vez presentado el proyecto y la sesión se planteó una metodología participativa cuyo objetivo último era tratar de conocer de primera mano la opinión de la ciudadanía sobre los aspectos positivos y negativos en torno a lo social que a su juicio se den en el municipio de Elgoibar. Se dividieron los aspectos sociales en 10 grandes categorías cada una con un objetivo específico: vivienda, cultura y euskera, educación, juventud, pobreza y exclusión social, tercera edad, salud, desigualdad y empleo, igualdad de género, inmigración.

Resultados de la dinámica

A través del trabajo en grupos, se obtuvieron los siguientes resultados.

→ Etxebizitza

Helburua: etxebizitza duina bultzatea, oinarrizko beharrak bete eta ekosistemak zaintzen dituen.

- *Etxebizitza zaharrak (adb.: igogailua, sarbideak...)(-)*
- *Erabilerarik gabeko etxebizitza zaharrak: birgaikuntza. (-)*
- *Etxebizitzen ingurua. (-).*
- *Etxebizitzen alokairua sustatzea falta da. (-).*
- *Herriak zenbat etxebizitza behar dituen aztertzea falta da (-).*
- *Igogailuen legea. (+).*
- *Etxeetarako kaleetako sarbideak. (+).*
- *Etxebizitza asko daude (+).*
- *Elgoibarren, oinarrizko beharrak asetzeko zerbitzuak badaude, Alzolan aldiz ez.*

→ Hirugarren adinekoak

Helburua: Adinekoen bizitzaren kalitatea hobetzea.

- *Hirugarren adineko egoitza izango denaren beharrak zehazteko aurreko ikerketa bat egitea (langileekin, erabiltzaileekin, senideekin eta herriko hainbat egoitza sozialekin iritziak alderatzea)*
- *Ongizate-zerbitzuen eskaintza: erabiltzaileari jakinarazi berak aukera dezan.*
- *Sartzeko erraztasun ikerketa praktikan jartzea.*
- *Gorputz, adimen eta sentimendu arloko gaitasunak hobetzeko,*

→ Vivienda

Objetivo: Promover una vivienda digna que satisfaga las necesidades básicas y respete los ecosistemas.

- *Viviendas antiguas (Ej.: ascensor, accesos...) (-).*
- *Viviendas antiguas sin uso, política de rehabilitar (-).*
- *Entorno de las viviendas (-).*
- *Falta promover el alquiler de viviendas (-).*
- *Falta estudiar cuantas viviendas necesita el pueblo. (-).*
- *Ley de ascensores (+).*
- *Accesos de las calles hacia las casas (+).*
- *Hay muchas viviendas. (+).*
- *En Elgoibar hay servicios para satisfacer las necesidades básicas, en Alzola en cambio no*

→ Tercera edad

Objetivo: mejorar la calidad de vida de las personas mayores.

- *Estudio previo de las necesidades del futuro centro de la tercera edad (contrastando con trabajadores, usuarios/as, familiares y distintos centros sociales del pueblo...). Oferta de todos los servicios de bienestar.*
- *Comunicar al usuario/a para que pueda decidir.*
- *Poner en práctica el estudio de accesibilidad.*
- *Crear espacios adecuados donde puedan potenciar, desarrollar o*



ELGOIBARKO
UDALA

garatzeko edota indartzeko leku aproposak sortzea. Komunikazioaren bidez esperientzia konpartitu.

- *Osasun-zentroan adinekoei entzuteko eta maitasuna emateko sail bat sortzea (psikologoa, asistentzia)*
- *Familiaren sostengu zabal eta indartsua edukitzea. (+).*
- *Bizitza sozial zabala. (+).*
- *Azken lanek oztopoak gutxitu dituzte. (+).*
- *Maala parkeko birgaikuntza (beste guneeetan gehiago jartzen badituzte, hobeto). (+).*
- *Hirugarren adinekoentzat laguntza eta zerbitzu azkarrak. (-).*
- *Neguan elkartzeko babestutako leku aproposak falta dira.*
- *Etkez etxeko laguntza hobetu baita egoitzetan eta eguneko-zentroetan ere (ardura gehiago, pertsonalizuagoa...) Gastuek agintzen dute.*
- *Menpekoei laguntza zehatzak emateko boluntarioak falta dira.*
- *mejorar sus capacidades intelectuales, físicas, emocionales. Compartir experiencias a través de la comunicación.*
- *Crear un departamento en el ambulatorio (psicólogo, asistencia) para escuchar y dar cariño a los mayores.*
- *Apoyo familiar fuerte, amplio (+).*
- *Vida social amplia (+).*
- *Últimas obras han reducido barreras/obstáculos (+).*
- *Parque rehabilitación de la Maala (mejor si ponen más en otras zonas) (+).*
- *Agilidad en los servicios y asistencia a la tercera edad (-).*
- *Faltan locales, puntos de encuentro protegidos en invierno.*
- *Mejorar atención domiciliaria y en residencias o centros de día (más dedicación, más personalizada). Prima el coste.*
- *Faltan voluntarios para ayudas puntuales a dependientes.*

→ Pobrezia eta gizarte bazterkeria

Helburua: pertsona guztien gizarte-, ekonomia- eta ekologia-arloko ongizatea bermatzea, eta gizarte-bazterkeriari aurre egitea.

- *Heltzen denari laguntzeari utzi gabe, gure inguruko nagusiak ez ahaztu edo bertan behera utzi. (-).*
- *Berdegune gehiago sortu. (-).*
- *Lurpeko aparkalekua. (-).*
- *Erabiltzeko zerbitzu publiko gehiago , trena eta autobusa. (-).*
- *Errausketa-labea pasealekuan. (-).*
- *Maaala oso txukun, horrela jarraitu eta besteak berdin. (+).*
- *Etxaurreak eta teilatuak, Udalak horiek konpontzeko enpresa bat sortu beharko luke. (+).*
- *Gizarte bazterkeriari eta pobrezia- buruzko informazioa emateko beharra (buletina), informazio orokorra, udalak egiten duenari eta zer nahi duenari buruzkoa.*
- *Nagusien eta alargunen ongizate sozio-ekonomikoa ziurtatu.*
- *Azterketa bat.*

→ Inmigrazioa

Helburua: etorkinak gizarteratzeko prezesuak cultura artekotasuna eta bizikidetzaren bultzatzen.

- *Hezkuntzan murgildu. (+-).*
- *Lan formakuntzarako ikastaroetan murgildu. (+).*
- *Kultur-truke jaiegun bat antolatu, kultura ezberdinetako ekintzekin.*

→ Pobreza y exclusión social

Objetivo: Asegurar el bienestar socio-económico y ecológico de todas las personas y luchar contra la exclusión social.

- Sin dejar de ayudar al que llega, no olvidar o desatender al anciano de al lado nuestro. (-).
- Crear más zonas verdes (-).
- Parking subterráneo (-).
- Más servicios públicos para utilizarlos, tren y bus (-).
- Crematorio en zona de paseo (-).
- La maala preciosa, ojalá siga y el resto que siga (+).
- Fachadas y tejados, debería crear el ayuntamiento una empresa para repararlos (+).
- Necesidad de información sobre la pobreza y exclusión social (boletín), información general sobre lo que hace y quiere el ayuntamiento...
- Asegurar el bienestar socio-económico a las personas mayores, viudas...
- *Un estudio.*

→ Inmigración

Objetivo: impulsar la inserción de las personas inmigrantes, la interculturalidad y la convivencia.

- Inserción en enseñanza (+-).
- Inserción cursos formativos (laboral) (+).
- Organizar un día festivo dedicado al intercambio cultural con actividades de diferentes culturas.

- *Elkarrizketa guneak sortu (elkartzeko guneak) non euren beharrak eta buruhaustek ezagutu ahalko ditugun.*
- *Inmigrazioak aniztasuna eta kultur- aberastasuna ematen du. (+).*
- *Ekonomiko arloan gauza bera. (+).*
- *kulturen arteko talka (ezjakintasuna). (-).*
- *Lan-baldintza prekariorak gizarteratzeko. (-).*
- *Gero eta ekintza arrazista gehiago. (-).*
- *Etorkinentzat eta egoera irregularrean dauden pertsonentzat formakuntza eskuratzeko zailtasuna (eskaintza gutxi) (-).*
- *Helduen hezkuntza izan (HEE). (+).*
- *Alfabetatzeko elkarte eza. (-).*
- *Jasotzen dituzten laguntzei buruzko benetako informazioa falta da. (-).*
- *Crear espacios para dialogar (lugares de encuentro), donde se puedan conocer sus necesidades, preocupaciones....*
- *La inmigración aporta diversidad y riqueza cultural (+).*
- *Idem en lo económico (+).*
- *Choque intercultural (desconocimiento) (-).*
- *Condiciones laborales precarias para la inserción (-).*
- *Actividades racistas en aumento (-).*
- *Acceso limitado (poca oferta) a la formación para personas inmigrantes y personas en situación irregular (-).*
- *Existencia del EPA (educación para adultos) (+).*
- *Falta de asociaciones para alfabetización (-).*
- *Falta información real sobre que ayudas reciben (-).*



→ Gazteria

Helburua: burujabeak diren eta garapen iraunkorarekin kontzientziatuta dauden etorkizuneko belaunaldiak sortzea.

- Ez dituzte erantzukizun sozialak arduraz hartzen (-).
- Ez dakigu eztabaidatzen: ezadostasunak, elkarkidetzak (-).
- Pertsonak elkartzeko eta komunean lan egiteko ekintzak abiatzeko aukera gutxi daude (-).
- Gazteria parte-hartzailea dugu eta gizarte gaiekin arduratuta (+). Ezadostasunak (-).
- Gaurko gizarte eredua garapen jasagarriari kontra jarria da (-).
- *Gurasoengandik semealabenganako hezkuntza batetik abiatu, eta biak nahasianlortu.*
- *Norbanakoaren ardura eza arlo guztietan (sozialak, hezkuntzan, ingurugiroan...).*
- *Gazteriarentzako bestelako lan-aukerak.*

→ Euskera eta cultura

Helburua: kultura, euskara eta udal-ondarea sustatzea.

Euskara

- Euskararen alde egiten duen eragile asko dago (+).
- Desabantaila: Gehienbat erderarako

→ Juventud

Objetivo: crear generaciones futuras emancipadas y conciencadas hacia el desarrollo sostenible.

- *No se preocupan de las responsabilidades sociales. (-).*
- *No sabemos debatir: desacuerdos, lo común. (-).*
- *Hay pocas oportunidades de poner en marcha actividades para que las personas se junten y trabajen conjuntamente. (-).*
- *Tenemos una juventud participativa y preocupada por los temas sociales. (+). Discrepancias. (-)*
- *El modelo social de hoy en día es contrario al desarrollo sostenible. (-).*
- Partir de una educación de padres a hijos, donde ambos grupos estén implicados.
- Falta de responsabilidad del individuo en todos los aspectos (sociales, educación, medio ambiente...) por el modelo de delegar actual.
- Posibilidades de otras alternativas ocupacionales para la juventud.

→ Euskera y cultura

Objetivo: promover la cultura, el euskera y el patrimonio municipal.

Euskara

- *Hay muchos agentes que trabajan a favor del euskera (+).*
- *Desventaja: tendemos a utilizar el*



ELGOIBARKO
UDALA



joera handia dugu (-).

- Hezkuntzan D eredu nagusi (+).
- Herriko komunikabide gehienak euskeraz dira (+).
- Euskera gure herriaren ondarea kulturala da (+).
- Elgoibarko Izarrak egiten duen lana (+).
- Zenbait erakunde publikotan euskara bigarren maila batean erabiltzen da oraindik (-).
- *Euskara ikasteko eskaintza eza.* (-).
- Lan gehienetan euskera urrun dago (-).
- *Euskera kohesiorako lanabestzat hartu eta bultzatu.* (+).

Cultura

- Kultur eragile asko daude herrian (+).
- Kultur eragileak sakabanatuta daude (-).
- Plangintza baten beharra dago (-).
- Zenbait kultur talde oso egoera prekarioan daude (-).
- *Udalak eskainitako elkarreentzako itzultzaile zerbitzua falta da.* (-).
- *Kirol, kultur... elkarten informazio osoa jasotzen duen informazio puntu bat falta da.* (-).
- *Kultur-eskaintza zabala.* (+).
- Zinema eta zine-kluba eduki. (+).

castellano principalmente. (-).

- *En el ámbito de la educación el modelo D es el principal.* (+).
- *La mayoría de los medios de comunicación del pueblo son en euskera.* (+).
- *El euskera es patrimonio cultural de nuestro pueblo.* (+).
- *El trabajo que hace Elgoibarko Izarra.* (+).
- *Algunas entidades públicas todavía utilizan el euskera en un segundo nivel.* (-).
- Falta oferta formativa para euskera (-).
- *En la mayoría de los trabajos el euskera está alejado.* (-).
- Impulsar el euskera como herramienta de cohesión (+).

Cultura

- *En el pueblo hay muchos agentes culturales.* (+).
- *Los agentes culturales están diseminados.* (-).
- *Hay necesidad de una planificación.* (-).
- *Algunos grupos culturales están en condiciones precarias.* (-).
- Falta de servicio de traducción a las asociaciones desde el Ayto. (-).
- Ausencia de un punto de información donde se encuentre toda la información de las asociaciones culturales, deportivas... (-).
- amplia oferta cultural (+).
- Tener cine y cineclub (+).

→ Genero-arloko berdintasuna

Helburua: genero-arloko berdintasuna bultzatzea eta genero-arloko indarkeriarekin bukatzea.

- *Heziketa, txikitatik hasita, drogekin, sexuarekin eta abarrekin egiten den bezala.*
- *Gure pentsamolde propioa aldatu behar dugu edo berdinak sentitu behar gara (emakumeok batzuetan guk geuk egiten ditugu konparazioak)*
- *Lehenego tratu txarra jasaten dugunean familiari esan.*
- *Tratu txarrak jasaten dituen pertsonentzako laguntza gehiago.*
- *Emakumearen balioak onartzea gizartearen parte den heinean eta gizaki mailan. (+).*
- *Informatzeko jarduerak. (+).*
- *Udala egiten ari den berdintasunarako planari buruz informatu (zein fasetan dagoen, egingo diren ekintzak...).*

→ Hezkuntza

Helburua: burujabetzea, gizarterako kohesioa, gizatasuna eta naturaren zaintza oinarritzat hartzen dituen hezkuntza indartzea.

- *Ezin dugu mundua aldatu baina gure herria bai.*
- *Giza hezkuntza bultzatzen duten taldeekiko inplikazioa behar da udalaren partez (diru-laguntzak, lokalak, parte-hartzea...).*
- *Udalak komunikazioa hobetzeko lan egin behar du, herritarrekiko informazio eza dago eta. (-).*
- *Herritarrak inplikatzekeo baliabideak*

→ Igualdad de género

Objetivo: fomentar la igualdad de género y acabar con la violencia de género.

- Educación, empezando desde la infancia, igual que sexo, drogas, etc.
- Cambiando nuestra mentalidad desde dentro u creernos iguales (las mujeres a veces hacemos nosotras mismas las comparaciones).
- Decirlo al primer maltrato a la familia.
- Más ayudas a las personas maltratadas.
- Reconocimiento de los valores de la mujer como parte de la sociedad y humana (+).
- Actividades informativas (+).
- Informar sobre el plan de igualdad que está elaborando el ayuntamiento (en qué fase está, futuras acciones...).

→ Educación

Objetivo: promover una educación hacia la emancipación, la cohesión social, el civismo y el respeto hacia la naturaleza.

- *Ezin dugu mundua aldatu baina gure herria bai.*
- Implicación por parte del Ayto. hacia los colectivos que promuevan la educación social (subvenciones, locales, participación...).
- Falta de información a la ciudadanía por parte del ayuntamiento, debería trabajar por mejorar la comunicación (-).
- Buscar los medios para que la

bilatzea.

- *Bizikidetza hobetuko duen politikak bultzatzea (gurasoentzako eta helduentzako tailerrak).*
 - *Tokiko Agenda 21ean sartutako hezkuntz-zentroak (saritutako bi). (+).*
 - *Gizarte kohesioa bultzatzen duten elkarte eta erakundeak (danborrada, mendizaletasuna, kirol-elkartek, feriak, musika eskola). (+).*
 - *Material ekologikoak erabiltzea sustatu. Adibidez: paperezko poltsak mandatuko poltsak.*
 - *Birziklatu, berrerabili, konposta egin.*
 - *Mintxetan argi gehiegi.*
 - *Publikoagatik begirune gutxi (berdeguneak, hiri-altzariak). (-).*
 - *Ingurugiroari begirunea sustatzeko elkarteak falta zaizkigu. (-).*
 - *Etxean hezten ez duguna kanpokoek hez dezatela eskatzen dugu.*
- ciudadanía llegue a implicarse.
- Impulsar políticas que mejoren la convivencia (talleres a padres y adultos en general).
 - Centros educativos implicados en Agenda 21 (dos premiados) (+).
 - Asociaciones y entidades que fomentan la cohesión social (tamborrada, montañismo, clubs deportivos, ferias, musika eskola) (+).
 - Impulsar que se utilicen materiales ecológicos. Ejemplo: bolsas de papel, bolsa de recados.
 - Reciclar, compostar, reutilizar.
 - Mintxeta, excesiva luz. Poco respeto por lo público (zonas verdes, mobiliario urbano) (-).
 - Faltan asociaciones para fomentar el respeto al medio ambiente (-).
 - Pedimos que los de fuera eduquen lo que no educamos en casa.

→ Desberdintasuna eta lana

Helburua: desberdintasunak murriztea eta kalitatezkoa eta hautatua den eta ingurumen-alderdiak zaintzen dituen lana sustatzea.

- *Leloa: zuretzat nahi ez baduzu, ez egin horrelakorik besteei.*
- *Gertu dauden ikastetxeak: Elgoibarren bertan (IMH; MEKA; hizkuntz-eskolak, CIP), inguruan (armería unibertsitate laborala). (+).*
- *Lan gaitua lortzeko aukera (industria, M-H). (+).*
- *Ingurumen kudeaketa duten enpresak ISO14000. (+).*
- *Lan bera soldata bera.*
- *Etxea zaintzen duenak gizarte-segurantza lortzeko eskubidea izan dezala.*
- *Norberarentzako enplegua eta lanbide-orientazioa sustatzea eskolatik.*
- *Birziklatzea, hondakinetarako enpresa bat sortzea Elgoibarren bertan eta komuneko baratza.*
- *Oso sektore ahula, gutxi dibertsifikatua. (-).*
- *Prestakuntza gutxidun pertsonen, lana aurkitzeko zailtasuna. (-).*
- *Gauza bera lehengo lana aurkitzeko (esperientzia ezagatik). (-).*
- *Eskainitako heziketa ez da anitza. (-).*
- *Ingurugiroaz arduratzen diren enpresa gutxi. (-).*
- *Enplegu prekarioa. (-).*

→ Desigualdad y empleo

Objetivo: reducir las desigualdades y fomentar un empleo de calidad, escogido y respetuoso con el medio ambiente.

- *Lema: no hagas al otro lo que no quieras que te hagan a ti.*
- *Centros formativos al alcance: en Elgoibar (IMH, MEKA, idiomas academias, CIP; en el entorno (armería, universidad laboral). (+).*
- *Posibilidad de empleo cualificado (industria, M-H) (+).*
- *Empresas certificadas en gestión medioambiental ISO14000 (+).*
- *Igualdad salarial a igual trabajo*
- *La persona a cargo de la casa que tenga derecho a seguridad social.*
- *Fomentar el auto-empleo o la orientación laboral desde el colegio.*
- *Reciclar, crear empresa de residuos en Elgoibar y huerta comunitaria.*
- *Sector muy vulnerable, poco diversificado (-).*
- *Dificultad para empleo a personas poco cualificadas (-).*
- *Idem para primer empleo (por falta de experiencia) (-).*
- *Formación ofertada poco variada (-).*
- *Pocas industrias implicadas con el medio ambiente (-).*
- *Empleo precario (-).*

→ Osasuna

Helburua: Bizitza osasungarria sustatzea, hau da, ongizate fisiko, mental eta soziala lortzea.

- *Osasun zerbitzu publikoa eta orokorra (erroldan ez daudenak izan ezik). (+).*
- *Gertuko inguru naturala eta helmenean. (+).*
- *Herriko kirol-instalazioak erabiltzeko aukerak. (+).*
- *Zaharren egoitza eta eguneko zentroa izatea. (+).*
- *Bertakoak eta produktu naturalak eskura edukitzea. (+).*
- *Bizitza sozial gehiago, hirugarren adinekoekin harreman handiago... horrek medikuarenera gutxiago joatea esan nahi du. Tailerrak sustatzea.*
- *Gure nagusien balioak berreskuratzea.*
- *Inor ez dago baliabide ekonomikorik gabe. (+).*
- *Osasun zerbitzuan arreta desegokia, gutxi pertsonalizatua. (-).*
- *Itxarote-zerrendak oso luzeak (ginekologia, kontsultarako egun gehiago...). (-).*
- *Kirol-instalazioak zaharkituak, txikiak (kiroldegia). (-).*
- *Ez dago buruko osasunerako zerbitzurik. (-).*
- *Eguneko zentroa eta zaharren egoitza txikiak dira. (-).*
- *Bizitza sozialerako leku gutxi, neguan batez ere (ez daitezela tabernak izan.) (-).*

→ Salud

Objetivo: promover una vida saludable, entendida como estado completo de bienestar físico, social y mental.

- Servicio de salud público universal (excepto no empadronados) (+).
- Entorno natural cercano y al alcance (+).
- Oportunidades de uso de instalaciones deportivas municipales (+).
- Existencia de centro de día y residencia (+).
- Acceso a productos naturales y locales (+). Más contacto con personas mayores, más vida social... esto es igual a menos visitas al médico. Promover talleres. *esan nahi du. Tailerrak sustatzea.*
- Recuperar los valores de nuestros mayores.
- Nadie está sin recursos económicos (+).
- Atención en servicio de salud poco personalizada (-).
- Listas de espera muy largas (ginecología, más días de consulta...) (-).
- Instalaciones deportivas obsoletas, pequeñas (polideportivo)
- No hay servicio de salud mental (-).
- Centro de día y residencia pequeñas (-).
- Espacios sociales escasos para invierno, sobre todo (que no sean bares) (-).

Saio honetan jasotako proposamenak osatzeko aukera eman nahi dute Udalak eta Bakeazek.

Proposamenak **irailaren 15a baino lehen** bidaltzea eskatzen da, udalaren ohiko bideak erabiliz, Idoia Alvarez zuzenduta:

- Posta korreoa: Foruen plaza, 1
20870 ELGOIBAR
- fax: 943.74.31.62
- email: ingurumena@elgoibar.net

Edota zuzenean Bakeazera, avillalba@bakeaz.org helbide elektronikora

Desde el Ayuntamiento y Bakeaz, se ofrece la posibilidad de completar lo que se aportó en esta sesión.

Se solicita enviar las propuestas **antes del 15 de septiembre**, a través de los medios habituales del Ayuntamiento, a la atención de Idoia Alvarez

- Dirección postal: Foruen plaza, 1
20870 ELGOIBAR
- fax: 943.74.31.62
- email: ingurumena@elgoibar.net

O directamente a Bakeaz, en la dirección:
- avillalba@bakeaz.org